



## Alameda Corridor-East Construction Authority

4900 Rivergrade Rd. Ste. A120 Irwindale, CA 91706 (626) 962-9292 fax (626) 962-3552 [www.theaceproject.org](http://www.theaceproject.org)

### Board Members

**David R. Gutierrez**  
Chair  
City of San Gabriel

**Norma Macias**  
Vice Chair  
City of El Monte

**Michael Antonovich**  
Los Angeles County

**Gloria Molina**  
Los Angeles County

**Barbara Messina**  
SGVCOG

**Jack Hadjinian**  
City of Montebello

**Freddie Rodriguez**  
City of Pomona

**Tim Spohn**  
City of Industry

**Paul Eaton**  
Ex-Officio  
SANBAG

**Rick Richmond**  
Chief Executive Officer

媒體聯絡: Paul Hubler

ACE Construction Authority

請即發佈

手機 (626) 379-4937; 辦公室 (626) 962-9292

## 艾爾蒙地市鐵路立交分隔工程開工

**Baldwin Avenue 立交分隔工程將取代現有鐵路平交道，緩解交通阻塞及尾氣污染**

(2013年2月1日) – 眾多聯邦、加州及地方民選官員今日出席了位於艾爾蒙地市的 Baldwin Ave 立交分隔工程破土動工儀式。

該工程在 Baldwin Ave 上位於 Valley Boulevard 以北，Lower Azusa Road 以南。Baldwin Avenue 連接 10 號和 210 號公路，目前每日車流量為 28,000 輛次，並有 20 輛太平洋聯合鐵路貨運火車經過。過去 10 年內該路口曾發生兩起碰撞事故。

聖蓋博市議員，ACE 理事會主席 David R. Gutierrez 表示，“今天的動工儀式非常有意義。這項工程將幫助我們減少火車延誤，避免碰撞事故，減少汽笛噪音，改善本地區空氣質量並在施工期間創造 1370 個就業機會。我們對所有為項目爭取經費做出了積極努力的聯邦、加州、本地民選官員以及鐵路規劃人員表示由衷的感激”。

Baldwin Avenue 工程預計耗資 7,590 萬美元，計劃於今年夏天關閉道路並開始施工，2015 年將重新開放。該項目是阿拉米達東區走廊立交分隔工程的一部份，洛杉磯兩大港口 60% 的貨物均由東區走廊通過鐵路被運往全國各地。

艾爾蒙地市副市長 Norma Macias 表示，“艾爾蒙地市非常高興有機會與 ACE 合作來改善交通阻塞和鐵路道口安全。這個項目將會為我們社區帶來積極長遠的影響”。

國會議員趙美心 Judy Chu 表示，“Baldwin Avenue 工程將有效緩解交通擁堵，減少尾氣排放，改善安全，促進貨物運輸。我非常有幸與國會同僚共同為 ACE 立交分隔工程爭取經費，為我們未來的發展打下扎實的基礎”。

加州參議員、州參議院聖蓋博谷立法小組主席 Ed Hernandez 表示，“ACE 工程有助於改善交通、安全、空氣質量以及公共健康，因此受到全體聖蓋博谷立法小組的大力支持。”

加州交通委員 Fran Inman 表示，“貨物運輸的暢通對本地區乃至全國的經濟發展都至關重要。加州選民投票通過發行交通債券，為 Baldwin Avenue 的興建提供了近一半的經費。這項投資對項目的順利完工十分重要，並將持續為我

---

**About the ACE Project:** The ACE program calls for constructing safety improvements at 39 crossings and 22 roadway-railroad grade crossing separations. The ACE Project will relieve traffic congestion, improve safety and reduce emissions and noise at rail crossings while helping ensure the San Gabriel Valley's continued economic vitality. For a copy of the ACE Project DVD, please call (888) ACE-1426 or visit [www.theaceproject.org](http://www.theaceproject.org).

們帶來長期的收益。”

加州眾議員周本立 **Ed Chau** 表示，“若想要改善鐵路道口安全，改善空氣質量，並且減少交通阻塞，我們就必須支持這些立交分隔工程。當汽車和卡車不必等待火車通過而滯留在路口，尾氣排放將會大大減少”。

洛縣交通局首席執行官 **Art Leahy** 表示，“洛縣將消費稅用於交通建設的方案對 **ACE** 項目的順利完工十分關鍵。洛縣交通局為 **ACE** 項目提供了近三分之一的經費，並將繼續支持這項有益且重要的工程。”

**Duarte** 市市長、洛縣交通局聖蓋博谷地區理事 **John Fasana** 表示，“**ACE** 項目的成功對於整個聖蓋博谷而言都有至關重要的作用。我會繼續在洛縣交通局為 **ACE** 項目爭取經費。”

今天計劃到場的嘉賓包括國會議員趙美心 **Judy Chu**；加州參議員 **Ed Hernandez**；加州眾議員周本立 **Ed Chau**、**Roger Hernandez**，**Chris Holden**，**Ian Calderon** 以及 **Norma Torres**；聯邦公路局部門副總監 **Rick Backlund**；加州交通委員 **Fran Inman**；加州交通部七區執行主任 **Mike Miles**；洛縣交通局首席執行官 **Art Leahy**；**Duarte** 市長、洛縣交通局理事 **John Fasana**；艾爾蒙地副市長 **Norma Macias** 以及其它眾多民選官員。

--完--